

Nr wniosku / <i>Application No.</i>	
Data rejestracji / <i>Date of registration</i>	



WNIOSEK / *APPLICATION* O PRZEPROWADZENIE OCENY ZGODNOŚCI / *FOR CONFORMITY ASSESSMENT*

Początkowa (pierwsza) ocena zgodności <i>Initial (first) conformity assessment</i>	☐
Rozszerzenie zakresu oceny zgodności <i>Extension of conformity assessment scope</i>	☐
Modyfikacja <i>Modification</i>	☐
Ponowny proces oceny zgodności (lub przedłużenie ważności certyfikatu) <i>Re-conformity assessment process (or extension of certificate validity)</i>	☐
Inne <i>Other</i>	☐

1. ZAKRES OCENY ZGODNOŚCI / *RANGE OF CONFORMITY ASSESSMENT*

Dyrektywa ciśnieniowa PED 2014/68/UE

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/68/UE z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku urządzeń ciśnieniowych;
(Wdrożona Rozporządzeniem Ministra Rozwoju z dn. 11.07.2016 r. w sprawie wymagań dla urządzeń ciśnieniowych i zespołów urządzeń ciśnieniowych).

2014/68/EU Directive – PED

Directive 2014/68/EU of the European Parliament and of the Council of 15 May 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of pressure equipment;
(Implemented by Regulation of the Minister of Development of July 11, 2016 on the requirements for pressure equipment and (and assemblies of pressure equipment)).

Wewnętrzna kontrola produkcji oraz nadzorowana kontrola urządzeń ciśnieniowych w losowych odstępach czasu (**moduł A2**)
Internal production control plus supervised pressure equipment checks at random interval (module A2)

☐

UWAGA: w przypadku kategorii wyższej niż II lub modułów innych niż A2, należy złożyć inny wniosek w Jednostce Certyfikującej Wyroby COCH
ATTENTION: in the case of a category higher than II or modules other than A2, another application must be submitted to the COCH Product Certification Body

2. WNIOSKUJĄCY / *APPLICANT*

Nazwa <i>Name</i>	
Adres (ulica, numer) <i>Address (street, number)</i>	
Adres (kod pocztowy, miejscowość) <i>Address (postal code, city)</i>	
NIP <i>Tax ID</i>	
Regon <i>Regon number</i>	
Przedstawiciel wnioskującego upoważniony do kontaktu z jednostką (imię i nazwisko) <i>The applicant's representative authorized to contact the unit (name, surname)</i>	

Numer telefonu <i>Phone number</i>	
E-mail <i>E-mail address</i>	
3. PRODUCENT / MANUFACTURER	
Nazwa <i>Name</i>	
Adres (ulica, numer) <i>Address (street, number)</i>	
Adres (kod pocztowy, miejscowość) <i>Address (postal code, city)</i>	
NIP <i>Tax ID</i>	
Regon <i>Regon number</i>	
Numer telefonu <i>Phone number</i>	
E-mail <i>E-mail address</i>	
Liczba zakładów produkcyjnych (dotyczących wyrobów do oceny) <i>Number of manufacturing sites (for products submitted for assessment)</i>	
Lokalizacje zakładów produkcyjnych <i>Location of manufacturing sites</i>	
4. ZAKRES / SCOPE	
Wyrób (np. pompa ciepła, agregat skraplający ... itp.) <i>Product (e.g. heat pump, condensing unit... etc.)</i>	
Podtyp(y), Model(e) <i>Subtype(s), Model(s)</i>	
Czy certyfikacja dotyczy typoszeregu urządzeń? <i>Does the certification apply to a series of types?</i>	☐ Tak / <i>Yes</i> ☐ Nie / <i>No</i> Ilość podtypów wchodzących w skład typoszeregu..... <i>Number of subtypes included in the series of types</i>
Najwyższe dopuszczalne ciśnienie (PS) [bar] <i>Maximum allowable pressure (PS) [bar]</i>	
Czynnik roboczy (płyn) <i>Working medium (fluid)</i>	
Deklarowana kategoria ciśnieniowa <i>Declared pressure category</i>	☐ I ☐ II UWAGA: w przypadku kategorii wyższej niż II lub modułów innych niż A2, należy złożyć inny wniosek w Jednostce Certyfikującej Wyroby COCH <i>ATTENTION: in the case of a category higher than II or modules other than A2, another application must be submitted to the COCH Product Certification Body</i>
Zastosowane normy zharmonizowane <i>Harmonized standards used</i>	

5. OŚWIADCZENIE / <i>DECLARATION</i>	
Deklarujemy, że wniosek dotyczący ww. oceny zgodności nie został złożony w innej jednostce inspekcyjnej. <i>We declare that the application concerning the above-mentioned conformity assessment the products has not been submitted to another inspection body.</i>	☐
Wyrażamy zgodę na przetwarzanie powyższych danych dla potrzeb oceny zgodności. <i>We consent to the processing of the above data for the purposes of conformity assessment.</i>	☐
Oświadczamy, że pokryjemy koszty wydania dokumentu potwierdzającego zgodność w ciągu 14 dni od daty otrzymania faktury. <i>We declare that we will cover the costs of issuing the document confirming compliance within 14 days from the date of receipt of the invoice.</i>	☐
Wyrażamy zgodę na korzystanie przez Jednostkę Inspekcyjną z usług podwykonawcy przy procesie oceny zgodności. <i>We consent to the Inspection Body using the services of a subcontractor in the conformity assessment process.</i>	☐
Wyrażamy zgodę na używanie przez COCH urządzeń telekomunikacyjnych oraz innych automatycznych systemów wywołujących, których jesteśmy użytkownikiem (np. telefon, e-mail) dla celów marketingu bezpośredniego i przesyłania informacji handlowej. <i>We consent to COCH using telecommunications devices and other automatic calling systems that we use (e.g. telephone, e-mail) for the purposes of direct marketing and sending commercial information.</i>	☐
Oświadczamy, że wszystkie informacje złożone we wniosku oraz załącznikach są zgodne z prawdą. <i>We declare that all information submitted in the application and attachments are true.</i>	☐
Miejsce, data wypełnienia / <i>place, date</i>	
Imię i Nazwisko (wnioskującego) / <i>name, surname (applicant's)</i>	

I. WYKAZ ZAŁĄCZNIKÓW / <i>LIST OF ATTACHMENTS</i>
Należy załączyć: <i>Please attach:</i>
1. Dokumentację techniczną, która: <i>Technical documentation, which:</i> a) umożliwia ocenę zgodności urządzenia ciśnieniowego z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu, dotyczącymi tego urządzenia; <i>shall make it possible to assess the conformity of the pressure equipment with the relevant requirements;</i> b) obejmuje analizę i ocenę ryzyka; <i>shall include an adequate analysis and assessment of the risk(s);</i> c) w zakresie istotnym dla tej oceny określa mające zastosowanie wymagania i dotyczy projektowania, wytwarzania oraz działania urządzenia ciśnieniowego; <i>shall specify the applicable requirements and cover, as far as relevant for the assessment, the design, manufacture and operation of the pressure equipment;</i> d) zawiera co najmniej następujące elementy: <i>shall contain, wherever applicable, at least the following elements:</i> ☐ Ogólny opis urządzenia ciśnieniowego / <i>General description of the pressure equipment</i> ☐ Projekt koncepcyjny oraz rysunki wykonawcze i schematy, w szczególności elementów, podzespołów, obwodów (wraz z wykazem podzespołów i ich specyfikacjami, dokumentacją, deklaracjami zgodności) / <i>Conceptual design and manufacturing drawings and diagrams of components, sub-assemblies, circuits (including a list of components and their specifications, documentation, declarations of conformity) etc.</i>

- ☐ Opisy i wyjaśnienia niezbędne do zrozumienia rysunków i schematów oraz działania urządzenia ciśnieniowego / *Descriptions and explanations necessary for the understanding of those drawings and diagrams and the operation of the pressure equipment*
- ☐ Wykaz norm zharmonizowanych opublikowanych w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, zastosowanych w całości lub częściowo oraz, w przypadku niezastosowania tych norm, opisy rozwiązań przyjętych w celu spełnienia wymagań określonych w rozporządzeniu / *List of the harmonised standards the references of which have been published in the Official Journal of the European Union, applied in full or in part, and descriptions of the solutions adopted to meet the essential safety requirements of this Directive where those harmonised standards have not been applied. In the event of partly applied harmonised standards, the technical documentation shall specify the parts which have been applied*
- ☐ (Jeśli dotyczy) W przypadku częściowego zastosowania norm zharmonizowanych, informacje, które części zostały zastosowane / *(If applicable) in case of partial application of harmonised standards, information which parts were included*
- ☐ Wyniki obliczeń projektowych, przeprowadzonych badań lub innych podobnych czynności / *Results of design calculations made, examinations carried out, etc*
- ☐ Protokoły badań / *Test reports*
- ☐ Instrukcja obsługi urządzenia ciśnieniowego / *Pressure equipment operating instructions (user manual)*
- ☐ Projekt tabliczki znamionowej / *Nameplate design*
- ☐ Inne załączniki / *(If applicable) Other attachments*
-
-
-

II. OBJAŚNIENIA / *EXPLANATIONS*

W rubryce I „Wykaz załączników” należy zaznaczyć dołączane wraz z wnioskiem załączniki.
In box I "List of annexes", please select the annexes attached to the application.

1. Wniosek wraz z dokumentacją /załączniki/ należy złożyć lub przesłać na adres
Application with documentation /attachments/ included should be sent to address:
Centralny Ośrodek Chłodnictwa „COCH” w Krakowie Sp. z o.o.
Jednostka Inspekcyjna,
30-133 Kraków, ul. J. Lea 116.

Wniosek można złożyć również elektronicznie poprzez formularz dostępny na stronie internetowej lub wysłać na adres e-mail: certyfikacja@coch.pl
The application can also be submitted electronically using the form available on the website or sent to the e-mail address: certyfikacja@coch.pl
2. Informacji w zakresie kompletacji dokumentów, badań wyrobów, przepisów prawnych i innych udzielają pracownicy Jednostki Inspekcyjnej COCH:
tel. +48 667 600 609, +48 503 021 131, e-mail: certyfikacja@coch.pl
Information on the completion of documents, product testing, legal regulations and others is provided by the employees of the COCH Inspection Body:
tel. +48 667 600 609, +48 503 021 131, e-mail: certyfikacja@coch.pl
3. Wszelkie uzyskane informacje mają charakter poufny.
Any information obtained is confidential.

Przegląd wniosku (wypełnia pracownik JI)			
Klient: Grupa wyrobów:			
ETAPY PRZEGLĄDU			
Lp.	OPIS	DATA	PODPIS
PODSUMOWANIE			
☐ - Informacje o kliencie i wyrobie są kompletne ☐ - Zdefiniowano zakres wnioskowanej oceny zgodności ☐ - Określono i uzgodniono kryteria oceny ☐ - Jednostka posiada niezbędne środki, kompetencje i możliwości do przeprowadzenia procesu oceny zgodności ☐ - Proces oceny zgodności prowadzony jest po raz pierwszy			
Uzyskano wszystkie informacje niezbędne do przeprowadzenia procesu oceny zgodności		☐ TAK ☐ NIE	
☐ - proces akredytowany		☐ - proces nieakredytowany	
WYNIK PRZEGLĄDU			
☐ - pozytywny		☐ - negatywny	
Data i podpis pracownika JI			